Библиотека СОК

ДЖИЛЕКС®
ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрического центробежного насоса-автомата

«КОМФОРТ ПРО» 25/9 и 30/12

www.jeelex.ru

ЗАВОД НАСОСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ Г. ПОДОЛЬСК

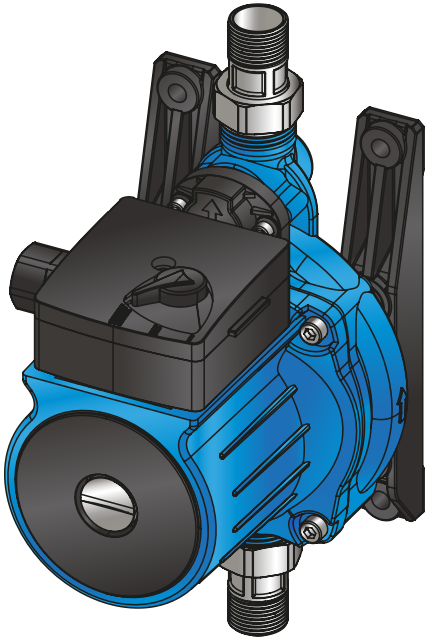


Рисунок 1

Уважаемый Покупатель, благодарим Вас за покупку!
Уверены, наше оборудование станет надежным помощником в Вашем доме.

1. ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1. Область применения

Электрический центробежный насос-автомат серии «КОМФОРТ ПРО» (рисунок 1) со встроенной системой контроля потока, далее по тексту «насос», предназначен для повышения давления воды в системах центрального водоснабжения.

1.2. Пример обозначения

«КОМФОРТ ПРО»* 30**/12***

* серия насоса;
** максимальный расход, л/мин;
*** максимальный напор, м.

2. БЕЗОПАСНОСТЬ

2.1. Обозначения предупреждений в инструкции по эксплуатации



Опасность поражения электрическим током

ВНИМАНИЕ! – обозначает рекомендации по безопасности, несоблюдение которых может повлечь за собой угрозу для функционирования насоса.

ВНИМАНИЕ! Перед монтажом и вводом насоса в эксплуатацию внимательно изучите настоящую инструкцию.

2.2. Требования безопасности

Для предотвращения несчастных случаев необходимо соблюдать действующие предписания в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ).

2.3. Нарушение требований безопасности

Неисполнение требований безопасности влечет за собой угрозу для жизни и здоровья пользователя. Использование насоса не по назначению может привести к поломке и отказу в гарантийном ремонте.

2.4. Эксплуатационные ограничения

Надежность работы насоса гарантируется только в случае соблюдения положений настоящей инструкции по эксплуатации.

- Не допускается использование насоса для перекачивания горючих, с высокой концентрацией солей и химически активных жидкостей, а также воды, содержащей абразивные вещества.
- Не допускается перекачивание воды температурой ниже +1°C и выше +90°C.
- Не допускается эксплуатация насоса при температуре окружающей среды ниже 0°C.
- Не допускается установка насоса в местах с риском затопления.
- Для исключения возникновения кавитационного шума и повреждения подшипников насоса, минимальное значение давления на входе в насос должно составлять не менее 0,2 бар.
- Не допускается работа насоса без расхода воды.
- Насос не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о правилах пользования насосом лицом, ответственным за их безопасность.



При повреждении электрокабеля замену должны производить сервисная служба или другой квалифицированный персонал. Требования распространяются и на случай проведения работ по изменению длины электрокабеля.

3. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Насос в упакованном виде может транспортироваться автомобильным и железнодорожным транспортом крытого исполнения или в контейнерах, а также авиационным и водным транспортом на любые расстояния с любой скоростью в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте каждого вида. Упакованный насос в транспортных средствах должен быть надежно закреплен для обеспечения устойчивого положения и предотвращения перемещения при транспортировке, а также защищен от прямого воздействия атмосферных осадков и солнечных лучей. Условия транспортирования насосов в части воздействия климатических факторов должны соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150, механических факторов — по группе С (Л для насосов в потребительской упаковке) ГОСТ 23216. Условия хранения насоса — по группе 4 ГОСТ 15150, хранение осуществляется в закрытых помещениях при температуре от -50°С до +50°С.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

4.1. Особенности конструкции

- Насос используется для перекачивания чистой воды.
- Насос обладает пониженной шумностью.
- Насос имеет три режима работы: ручной, авто и выключено.
- В автоматическом режиме система управления включает/выключает насос при открытии/закрытии кранов и защищает от работы без воды (защита от «сухого хода»).
- Электродвигатель выполнен по схеме «мокрый ротор», т.е. без уплотнения на валу.
- Все элементы охлаждаются и смазываются перекачиваемой водой.
- Насос оснащен однофазным двигателем на постоянных магнитах.
- Диаметры входного и выходного штуцеров насоса – 3/4".
- Все детали насоса, контактирующие с перекачиваемой водой, изготовлены из материалов, разрешенных для контакта с пищевыми продуктами.

4.2. Основные составляющие насоса

1. Корпус насоса
2. Клеммная коробка
3. Переключатель режимов
4. Входной штуцер
5. Выходной штуцер
6. Кронштейн
7. Винт для выпуска воздуха
8. Переходник с накидной гайкой с 3/4″ на 1/2″

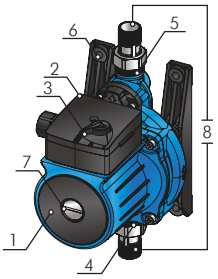


Рисунок 2

4.3. Режимы работы насоса

Насос имеет 3 режима работы. Переключается вручную с помощью рукоятки, расположенной на клеммной коробке (рисунок 3).

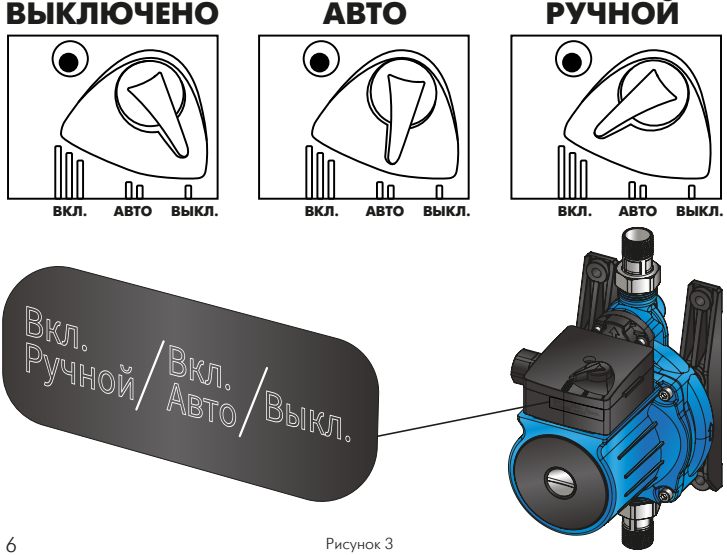


Рисунок 3

1. Выключено

Насос выключен, давление в водопроводе не повышается.

2. Авто

Насос работает в автоматическом режиме в зависимости от наличия водоразбора. Давление на выходе из насоса повышается.

3. Ручной

Насос работает постоянно. Режим используется в случае сбоя автоматического режима или при первичном заполнении насоса и удалении воздуха.

ВНИМАНИЕ! Перед включением ручного режима откройте как минимум 1 водоразборный кран, иначе насос перегреется и выйдет из строя.

4.4. Технические характеристики

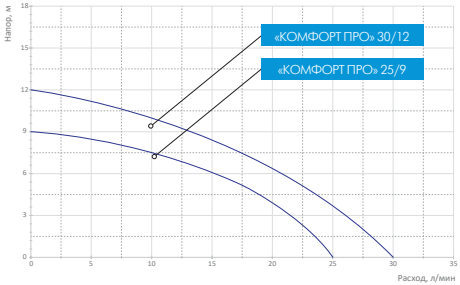
Наименование параметра	«КОМФОРТ ПРО» 30/12	КОМФОРТ ПРО» 25/9
Максимальный расход, л/мин	30	25
Максимальный напор, м	12	9
Минимальный проток воды, л/мин	2	
Максимальное давление, бар	6	
Частота тока, Гц	50 ±2,5	
Напряжение, В	220 ±10%	
Потребляемый ток не более, А	0,7	0,5
Потребляемая мощность, Вт	150	100
Присоединительный размер, дюйм	3/4,1/2	
Степень защиты	IP44	
Температура перекачиваемой воды	от +1 до +90°С	

Допускается отклонение значений гидравлических характеристик насоса от номинальных до 15%. Допускается превышение величин потребляемых тока и мощности от номинальных до 15%.

4.5. Расходно-напорные характеристики

Модель насоса	Напор, м			
	0	5	9	12
	Расход л/мин			
«КОМФОРТ ПРО» 25/9	25	17	0	-
«КОМФОРТ ПРО» 30/12	30	23	14	0

Заявленные характеристики насоса были получены при испытании с холодной чистой водой без газа и абразивных примесей.



5. МОНТАЖ

5.1. Правила установки насоса

- Насос устанавливается в отапливаемом помещении в доступном для обслуживания месте.
- Насос монтируется как на горизонтальном, так и на вертикальном участке трубопровода.
- Насос не должен испытывать нагрузки от веса трубопровода.
- Не допускается попадание воды на электродвигатель и клеммную коробку.
- Ось вала электродвигателя должна находиться в горизонтальной плоскости (рисунок 4).

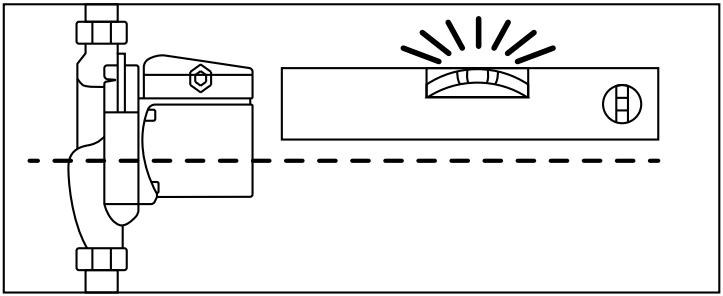


Рисунок 4

5.2. Примеры правильных и неправильных вариантов установки насоса (рисунок 5)

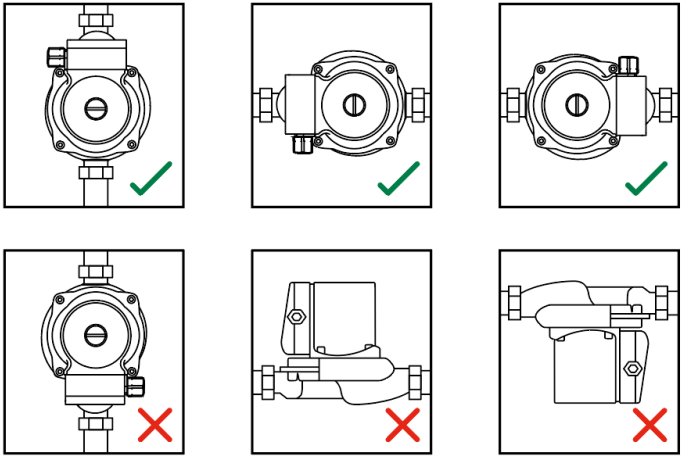


Рисунок 5

Направление потока воды через насос и направление стрелки на корпусе насоса должны соответствовать друг другу (рисунок 6).

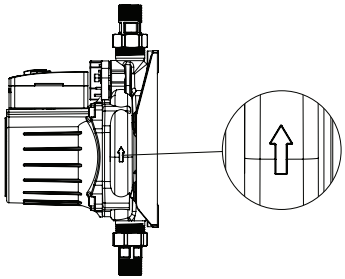


Рисунок 6

5.3. Монтаж насоса

- Определите место на стене. Крепежные изделия и стена должны выдерживать вес насоса с водой. Крепежные изделия не входят в комплект поставки.
- Просверлите отверстия так, чтобы они совпали с отверстиями в кронштейне насоса (рисунок 7).

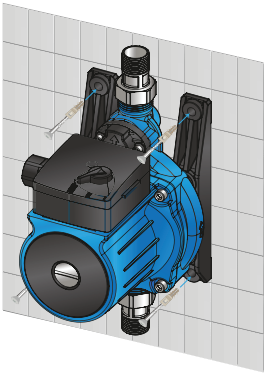


Рисунок 7

- Закрепите насос.
- Присоедините водопровод к насосу. Обеспечьте герметичность соединений.
- Рекомендуется установить запорные шаровые краны до и после насоса. При возможной замене это предотвратит слив воды из системы (рисунок 8).

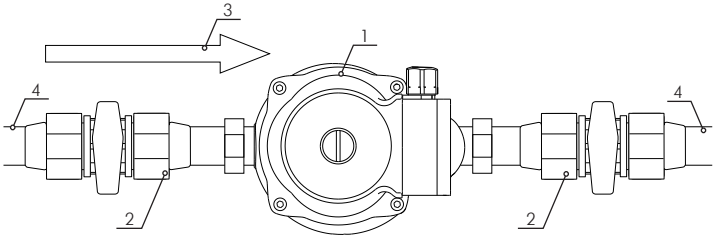


Рисунок 8

1. Насос
2. Запорные шаровые краны
3. Направление движения воды
4. Водопровод

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения заворачивания штуцеров не по резьбе оставляйте начало заходного витка свободным от ФУМ-ленты (фторопластовый уплотнительный материал) или других уплотнительных материалов. Заполняйте насос водой только от магистрального водопровода. Для этого откройте кран водоразбора и дождитесь стабильного потока воды, после чего закройте кран. По окончании монтажа насоса подключите его к электросети. Убедитесь, что система герметична. При обнаружении протечек отключите насос. Сбросьте избыточное давление и подтяните соединения. Насос готов к работе.

5.4. Возможная схема установки насоса

Пример установки насоса в помещении совместно с бытовой техникой (рисунок 9).

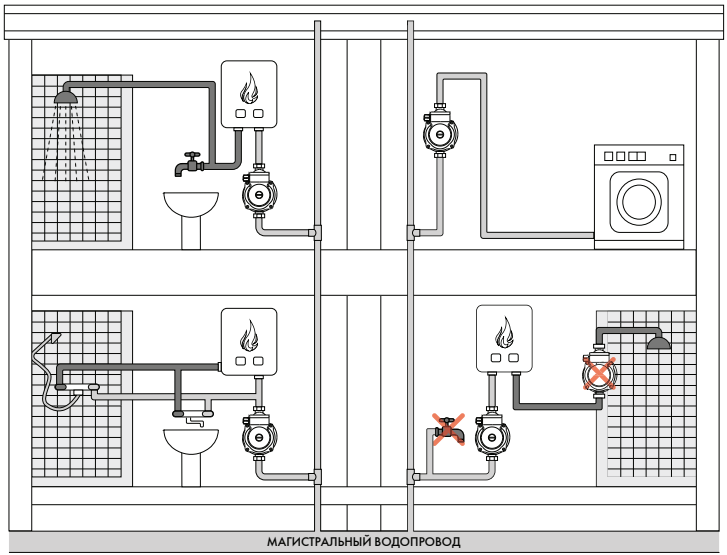


Рисунок 9

5.5. Подключение насоса к электросети

Электромонтажные работы по установке розетки, УЗО, предохранителей, их подключение к питающей электросети и заземление должен выполнять электрик в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ).

ВНИМАНИЕ! Установка автоматического устройства защитного отключения (УЗО) с током утечки 30 mA – обязательна.

- Насос оснащен однофазным электродвигателем, подключаемым к электросети 220 В ±10%, 50±2,5 Гц.

- Розетка должна иметь контакт заземления.
- Место подключения насоса в электросеть должно быть защищено от попадания воды.
- При нестабильном напряжении электросети рекомендуется установка стабилизатора напряжения.

Сетевой провод не должен соприкасаться с трубопроводом и корпусом насоса.

6. ВВОД НАСОСА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Перед вводом в эксплуатацию заполните насос водой и выпустите воздух. Для этого:

- убедитесь, что рукоятка выбора режимов работы установлена в положении 1 (выключено);
- подключите насос к электросети;
- убедитесь, что краны перед и после насоса открыты;
- подайте воду в систему;
- включите режим 3 (ручной);
- выкрутите винт на обратной стороне электродвигателя. Воздух начнет стравливаться через прорезь между валом электродвигателя и подшипником;
- когда насос заполнится и пойдет вода без пузырьков воздуха, закрутите винт (рисунок 10).
- переключите рукоятку выбора режима в положение 2, насос готов к работе.

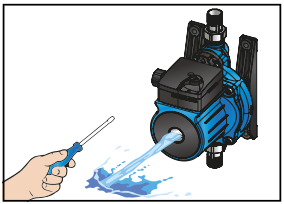


Рисунок 10

ВНИМАНИЕ! При удалении воздуха из насоса используйте только режим 3 (ручной).

Во избежание несчастных случаев от поражения электрическим током не разбирайте насос во время эксплуатации.

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ

При нормальных условиях эксплуатации насос не требует обслуживания.



Перед выполнением работ, связанных с обслуживанием насоса, отключите его от сетей электропитания и водоснабжения.

Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе гидравлической части насоса. В этом случае обратитесь в сервисный центр.

В случае длительного перерыва в работе вал насоса может заблокироваться. Для разблокировки насоса:

- выключите насос;
- закройте шаровые краны со стороны входа и выхода;
- выкрутите винт для выпуска воздуха;
- установите отвертку в прорезь на валу электродвигателя, поворачивайте вал до тех пор, пока он не начнет свободно вращаться;
- установите винт для выпуска воздуха на место;
- откройте шаровые краны;
- включите насос.

8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок — 3 года с даты продажи конечному потребителю. Гарантийные обязательства выполняются при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения, транспортировки, монтажа и требований настоящей инструкции. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный покупателю в результате неправильного монтажа и неправильной эксплуатации изделия.

9. УСЛОВИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Гарантия не распространяется на:

- повреждения, возникшие в результате несоблюдения требований настоящей

инструкции по эксплуатации, самостоятельной разборки или ремонта, неправильного монтажа или подключения;

- повреждения, полученные в результате неправильной транспортировки или хранения, удара или падения, при наличии внешних механических повреждений или следов воздействия химически активных веществ.

ВНИМАНИЕ! При покупке насоса требуйте проверки комплектности и заполнения гарантийного талона. При несоблюдении требований настоящей инструкции сервисный центр вправе отказать в гарантийном обслуживании.

10. ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



Не выбрасывайте изделия с бытовыми отходами. Использованные изделия должны собираться в специализированные контейнеры и утилизироваться в пунктах сбора, предусмотренных для этих целей. Для получения рекомендаций по утилизации обратитесь в местные органы власти или в магазин.

ВНИМАНИЕ! Изделия должны быть утилизированы безопасным для окружающей среды способом в соответствии с законодательством об охране окружающей среды и санитарно-эпидемиологическими требованиями и рекомендациями местных органов власти об утилизации данного товара.

11. НЕПОЛАДКИ: ПРИЧИНЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
1. Насос не работает.	**1.1.** Отсутствие напряжения в электросети.	**1.1.** Проверить напряжение в электросети.
	1.2. Конденсатор вышел из строя.	**1.2.** Обратиться в сервисный центр.
	1.3. Срабатывает защита УЗО от утечки тока.	**1.3.** Обратиться в сервисный центр.
	1.4. Отсутствие воды на входе в насос.	**1.4.** Проверить, открыты ли краны на трубопроводе. Открыть кран и дождаться появления воды.
	1.5. Неисправность блока контроля потока.	**1.5.** Обратиться в сервисный центр.

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
	1.6. Заблокирован ротор из-за налета на валу.	**1.6.** Выполнить действия, указанные в п.7. настоящей инструкции.
2. Насос работает, но не качает воду.	**2.1.** Воздух из корпуса не полностью выпущен. **2.2.** Попадание воздуха в трубопровод. **2.3.** Выход из строя гидравлической части насоса.	**2.1.**Выполнить действия, указанные в п.6. настоящей инструкции. **2.2.** Проверить герметичность соединений на трубопроводе. **2.3.** Обратиться в сервисный центр.
3. Вибрация и повышенный шум при работе насоса.	**3.1.** Наличие воздушных пробок в трубопроводе и корпусе насоса. **3.2.** Неисправность гидравлической части.	**3.1.**Выполнить действия, указанные в п.6.настоящей инструкции. **3.2.** Обратитесь в сервисный центр.
4. Срабатывает термозащита.	**4.1.** Напряжение электросети не соответствует требуемому (напряжение слишком высокое или слишком низкое).	**4.1.** Отключить насос от электросети, устранить причину перегрева (установить стабилизатор), дождаться охлаждения насоса и вновь включить насос.

Если неисправность не удается устранить в соответствии с этими рекомендациями, а также при обнаружении других неполадок, обращайтесь в сервисные центры нашей компании.

12. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Наименование	Количество
1	Насос	1
2	Переходник с накидной гайкой с 3/4″ на 1/2″	2
3	Инструкция по эксплуатации + гарантийный талон	1
4	Тара упаковочная	1

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ _____ ОТК

Изготовлено по заказу ООО «ДЖИЛЕКС»: «ZHENJIANG DONGBANG INTERNATIONAL CO., LTD», 16F DONGBANG INTERNATIONAL BUSINESS TOWER, №.288, JIEFANG ROAD ZHENJIANG JIANGSU, CHINA (Китай).

Импортер: ООО «ДЖИЛЕКС», Россия, Московская обл., г. Подольск, ул. Индустриальная (Климовск мкр.), д. 9

Продукция соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.HB46.B.02363/24, выдан органом по сертификации Общество с ограниченной ответственностью «Качество», срок действия с 07.05.2024г. по 06.05.2029г.
Сертификат соответствия № ЕАЭС KG 417/043.CN.02.10748, срок действия с 19.05.2025г. по 18.05.2030г.
Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-CN.PA04.B.29024/24, срок действия с 14.05.2024г. по 13.05.2029г.
Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-CN.PA04.B.29042/24, срок действия с 14.05.2024г. по 13.05.2029г.

EAC

Версия 1.3/25/D
Техническая консультация:
тел: +7 (499) 400-55-55 доб: 48-10, 48-11;
www.jeelex.ru

14. СОДЕРЖАНИЕ

1. **Общие данные**.....3
1.1. Область применения.....3
1.2. Пример обозначения.....3
2. **Безопасность**.....3
2.1. Обозначения предупреждений в инструкции по эксплуатации.....3
2.2. Требования безопасности.....3
2.3. Нарушение требований безопасности.....4
2.4. Эксплуатационные ограничения.....4
3. **Транспортирование и хранение**.....5
4. **Технические характеристики**.....5
4.1. Особенности конструкции.....5
4.2. Основные составляющие насоса.....6
4.3. Режимы работы насоса.....6
4.4. Технические характеристики.....7
4.5. Расходно-напорные характеристики.....8
5. **Монтаж**.....8
5.1. Правила установки насоса.....8
5.2. Примеры правильных и неправильных вариантов установки насоса..9
5.3. Монтаж насоса.....10
5.4. Возможная схема установки насоса.....11
5.5. Подключение насоса к электросети.....12
6. **Ввод насоса в эксплуатацию**.....13
7. **Обслуживание**.....14
8. **Гарантийные обязательства**.....14
9. **Условия выполнения гарантийных обязательств**.....14
10. **Окончание срока службы. Сведения об утилизации**.....15
11. **Неполадки: причины и их устранение**.....15
12. **Комплект поставки**.....16
13. **Свидетельство о приемке**.....17

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условием бесплатного гарантийного обслуживания оборудования является его бережная эксплуатация, в соответствии с требованиями инструкции, прилагающейся к оборудованию, а также отсутствие механических повреждений и правильное хранение.
При обнаружении недостатков оборудование принимается на диагностику и ремонт. Срок проведения диагностики и выполнения ремонта – сорок пять календарных дней с момента предъявления оборудования в авторизованный сервисный центр.
Дефекты оборудования, которые проявились в течение гарантийного срока по вине завода-изготовителя, будут устранены по гарантии сервисными центрами при соблюдении следующих условий:

- предъявление неисправного устройства в сервисный центр в надлежащем (чистом, внешне очищенном от смываемых инородных тел) виде;*

Гарантийное обслуживание не распространяется на периодическое обслуживание, установку, настройку и демонтаж оборудования.
Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случае:

- проведения ремонта организациями, не имеющими разрешения завода-изготовителя;
- если оборудование было разобрано, отремонтировано или испорчено самим потребителем или иным третьим лицом;
- возникновения дефектов изделия вследствие механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и хранения, стихийных бедствий, попадания вовнутрь изделия посторонних предметов.
- прочих причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.

В случае необоснованности претензий к работоспособности оборудования диагностика является платной услугой и оплачивается покупателем.
Покупатель не вправе обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у продавца (изготовителя), у которого это оборудование было приобретено, если он не подошел по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру или комплектации.
С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном оборудовании и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- претензий к внешнему виду не имеется;
- оборудование проверено и получено в полной комплектации;
- с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания покупатель ознакомлен.

*Сервисный центр оставляет за собой право отказать в приеме неисправного оборудования для проведения ремонта в случае предъявления оборудования в ненадлежащем виде.

Покупатель:

_____/_____/
(подпись) (Ф. И. О.)

Наименование оборудования «___»_____

Дата продажи «___»_____ 20__ г.

Подпись продавца

_____/_____/
(подпись) (Ф. И. О.)

М. П.

Печать торгующей организации

Наименование оборудования «___»_____

Дата продажи «___»_____ 20__ г.

Подпись продавца

_____/_____/
(подпись) (Ф. И. О.)

М. П.

Печать торгующей организации

Наименование оборудования «___»_____

Дата продажи «___»_____ 20__ г.

Подпись продавца

_____/_____/
(подпись) (Ф. И. О.)

М. П.

Печать торгующей организации

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «ДЖИЛЕКС»

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за покупку. Пожалуйста, ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания и распишитесь в талоне.

Срок службы – 5 лет.

Гарантийный срок эксплуатации – 3 года.

Наименование оборудования «_____»

Дата продажи «____» _____ 20____ г. м.п.

Подпись продавца _____ / _____
(подпись) (Ф.И.О.)

Адреса сервисных центров смотрите на сайте **www.jeelex.ru**

В случае обнаружения неисправности оборудования по вине завода-изготовителя в период гарантийного срока и после его истечения необходимо обратиться в специализированный сервисный центр, авторизованный изготовителем.